

Razstava o Janku Modru — prevajalcu

Ob prvi obletnici svečane izročitve obnovljene Vodnikove domačije kulturnemu namenu, še vedno ugotavljamo, da nima urejenega statusa in še marsičesa, kar je povezano z materialno platjo njenega polnega delovanja. Poleg stalne razstave o Valentinu Vodniku in obdobju prosvetljenstva ima svoj program za otroke tudi pionirski oddelek »KNJIŽNICE ŠIŠKA«, občasno pa so tu še druge prireditve.

V februarju in marcu je v dveh zgornjih sobah razstava knjižnih izdaj našega najbolj plodnega prevajalca

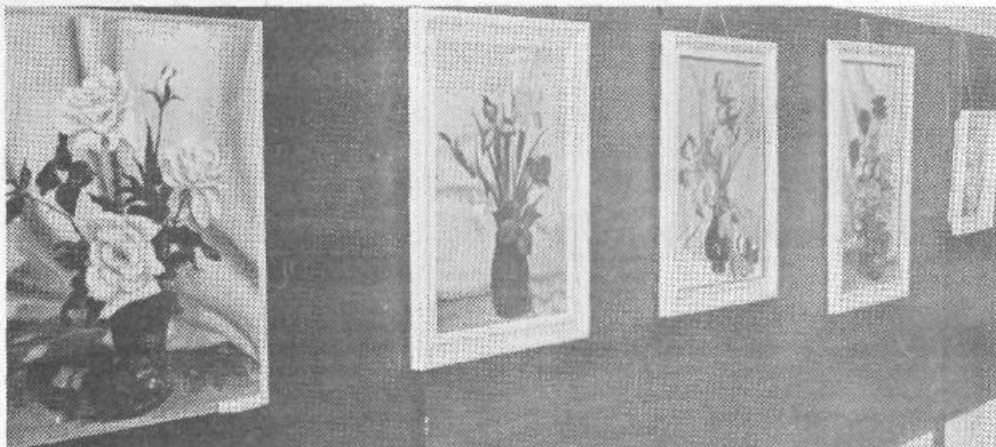


Janka Modra. Eden od neposrednih vtisov je prav gotovo začudenje in spoštovanje do neverjetne obilice opravljenega dela, saj se je v vitrinah znašlo kar 321 naslovov; niso pa še upoštevane številne gledališke in radijske igre, razni leksikoni, strokovne knjige in še in še — novi leksikon prevajalcev navaja 657 enot!

Prevajalec, ki je tudi širše znan kulturni delavec (Jezikovno razsodišče!) prevaja iz okoli 20 evropskih jezikov, za svoje prevajalske dosežke pa je že prejel številne nagrade: doma Sovretovo in mesta Ljubljane, precej več pa na tujem. Osrednji poudarek je na zbirki NOBELOVCI, ki ji je Moder pobudnik, urednik, pisec večine spremnih besedi in prevajalec (60 od skupno 88 knjig). Poleg manj znanih imen srečujemo na razstavi dela klasikov od Shakespeara do Tolstaja in Ibsna, zastopani pa so tudi sodobni ustvarjalci iz številnih literatur; značilno je, da se je na nekaterih od razstavljenih izdaj komaj dobro posušilo tiskarsko črnilo.

Razstavo sta pripravili Slovanska knjižnica in Knjižnica Šiška, postavil pa prof. Adrijan Lah. Oglej se mogoč ob istih urah, kot veljajo za stalno razstavo o Valentinu Vodniku.

ab



Zanimiva razstava

V medvoškem Donitu je razstavljal Vočko Gašperut-Gašper iz Kopra. Na peti samostojni razstavi je avtor predstavil vrsto platen, ki so izžarevala kontrastnost in intenzivnost barvnega opusa kot odraz njegove nemirne in vedno novih razsežnosti iščoč notranjosti.

Vrtičkarski (ne)red

Vrtičkarski problematiki smo v zadnjih dveh številkah našega glasila namenili precej prostora. Po pisanju Pavla Šegula smo objavili dva odgovora, temu pa je sledilo pismo društva »Emona vrtiček«, naslovljeno na predsednika izdajateljskega sveta. V njem tajnica Marica Trinkaš obširno razčlenjuje problematiko vrtičkarstva z navedbami aktivnosti, ki so jih opravili v zadnjem času. Oglasili so se tudi viški vrtičkarji z daljšim zapisom Petra Milivojevića. Da vsebina ni bila korektna, je pisec priznal sam z drugim pisanjem, oziroma opravičilom. Oglasil se nam je tudi Radovan Poljanšek, ki poziva vrtičkarje na složno sodelovanje.

Medtem so delegati zbora združenega dela in zbora občin Skupščine mesta Ljubljana že sprejeli osnutek odloka o vrtičkarskem redu na območju ljubljanskih občin, zato smo bili v uredništvu mišljenja, da ne nadaljujemo s polemiko na straneh našega glasila. Menimo, da je samoupravna organiziranost vrtičkarjev predvsem stvar njih samih, zato naj se kar najbolj tvorno vključijo v razpravo o »predlogu odloka« (tako nam je tudi zapisal Štefan Kuhar...)

»S tem odlokom se na območju ljubljanskih občin ureja vrtičkarstvo, zlasti način zagotavljanja prostorskih možnosti za razvoj vrtičkarstva, oddajanje zemljišč vrtičkarjem, pravice in dolžnosti vrtičkarjev ter nadzor nad izvajanjem določil tega odloka,« je zapisal predlagatelj v 1. členu ter dodaja, da pričakuje plodno razpravo ter pripombe in sugestije za nadalj-

njo dograditev odloka, s katerim bi radi že v prihodnji sezoni urejali odnose na področju vrtičkarstva in tako dosegli lepši videz našega mesta.

Obvestilo

Odbor Skupnosti občanov-vrtičkarjev v Krajevni skupnosti »Hinko Smrekar« je sprejel sklep o sklicu ZBOROV VRTIČKARJEV po posameznih rajonih.

ZBORI vrtičkarjev bodo: RAJON I 5. marca ob 17. uri, RAJON II 6. marca ob 17. uri, RAJON III 7. marca ob 17. uri, RAJON IV 12. marca ob 17. uri, RAJON V 13. marca ob 17. uri, RAJON VI 14. marca ob 17. uri.

Vsi zbori vrtičkarjev bodo v veliki sejni dvorani Krajevne skupnosti »Hinko Smrekar« v Ljubljani, Černetova ulica 31.

Vrtičkarji v Krajevni skupnosti »Hinko Smrekar« se lahko seznajajo z osnutkom PRAVIL društva vrtičkarjev »NAŠ VRT« vsak dan od 8. do 12. ure (razen sobote), v sredo pa tudi od 16. do 18. ure v tajništvu Krajevne skupnosti »Hinko Smrekar«.

Občni zbor društva vrtičkarjev v KS »Hinko Smrekar« bo v sredo, 27. marca 1985.

SAMOUPRAVNA STANOVANJSKA SKUPNOST
OBČINE LJUBLJANA-ŠIŠKA
Ljubljana, Celovška 135, telefon: 558-286

OBVEŠČA

delovne ljudi in občane občine Ljubljana-Šiška, ki so imetniki stanovanjske pravice na stanovanjih v družbeni lastnini in v lastnini občanov, da lahko na podlagi

— 22. člena Družbenega dogovora o skupnih osnovah za zagotavljanje in usklajevanje samoupravnih družbenoekonomskih odnosov na področju stanovanjskega gospodarstva v SR Sloveniji (Ur. list SRS, št. 15/81) ter

— 3., 14., 30., 53., 54. in 75. člena Samoupravnega sporazuma o uresničevanju socialnopravnih pravic (Ur. list SRS, št. 26/84)

VLOŽIJO ZAHTEVEK ZA DELNO NADOMESTITEV STANARINE ZA LETO 1985

Dne 22. februarja 1985 je Samoupravna stanovanjska skupnost Ljubljana, v imenu vseh ljubljanskih občin, v Ljubljanskem dnevniku objavila natančna navodila v zvezi s postopkom vlaganja zahtevka za delno nadomestitev stanarine. Vloge sprejema Samoupravna stanovanjska skupnost Šiška, Ljubljana, Celovška 135 in v zvezi s tem daje tudi vsa pojasnila.

SSS Ljubljana-Šiška